

Brussell, 25 ta' Ġunju 2026  
(OR. en)

10951/26

ECOFIN 876  
UEM 295  
*ECB*  
*EIB*

#### NOTA TA' TRAŻMISSJONI

|                   |                                                                                                                                |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| minn:             | Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur                                      |
| data meta waslet: | 25 ta' Ġunju 2026                                                                                                              |
| lil:              | Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea                                                     |
| Nru dok. Cion:    | COM(2026) 331 final                                                                                                            |
| Suġġett:          | Rakkomandazzjoni għal<br>RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL<br>bil-għan li tintemm is-sitwazzjoni ta' defiċit eċċessiv fil-Bulgarija |

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument COM(2026) 331 final.

Mehmuz: COM(2026) 331 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 25.6.2026  
COM(2026) 331 final

Rakkomandazzjoni għal

**RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL**

**bil-ghan li tintemm is-sitwazzjoni ta' deficit eċċessiv fil-Bulgarija**

## RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL

### **bil-għan li tintemm is-sitwazzjoni ta' deficit eċċessiv fil-Bulgarija**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), u b'mod partikolari l-Artikolu 126(7) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 126 TFUE, l-Istati Membri għandhom jevitaw deficits eċċessivi tal-gvern.
- (2) Il-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir huwa bbażat fuq l-oġettiv ta' finanzi pubbliċi għaqlin u sostenibbli bħala mezz biex jissahħu l-kundizzjonijiet għall-istabbiltà tal-prezzijiet u għal tkabbir b'saħħtu, sostenibbli u inklużiv mirfud minn stabbiltà finanzjarja, u b'hekk jappoġġa l-kisba tal-oġettivi tal-Unjoni għal tkabbir u impjiegi sostenibbli.
- (3) Fi [data], il-Kunsill iddeċieda, f'konformità mal-Artikolu 126(6) TFUE, li kien jeżisti deficit eċċessiv fil-Bulgarija minhabba nuqqas ta' konformità mal-kriterju tad-deficit <sup>(1)</sup>.
- (4) L-Artikolu 126(7) TFUE u l-Artikolu 3(4) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1467/97 <sup>(2)</sup> jirrikjedu li l-Kunsill jadotta rakkomandazzjoni indirizzata lill-Istat Membru kkonċernat bil-għan li tintemm is-sitwazzjoni ta' deficit eċċessiv f'perjodu stabbilit. F'konformità mal-Artikolu 3(4) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) 1467/97, dik ir-rakkomandazzjoni sservi wkoll biex tiġi stabbilita skadenza massima ta' sitt xhur għal azzjoni effettiva li għandha tittiehed mill-Istat Membru kkonċernat biex jikkoreġi d-deficit eċċessiv, li tista' titnaqqas għal tliet xhur meta jkun iġġustifikat mis-serjetà tas-sitwazzjoni. Barra minn hekk, il-Kunsill għandu jirrakkomanda lill-Istat Membru jimplementa perkors tan-nefqa netta <sup>(3)</sup> korrettiv, li jiżgura li d-deficit tal-gvern estiż jingiebi u jinżamm taħt il-valur referenzjarju ta' 3 % tal-prodott domestiku gross (PDG) sal-iskadenza stabbilita f'dik ir-rakkomandazzjoni. Meta l-proċedura ta' deficit eċċessiv tkun infetħet fuq il-bażi tal-kriterju tad-deficit, il-perkors tan-nefqa netta korrettiv għandu, skont l-Artikolu 3(4) tar-Regolament tal-Kunsill

---

<sup>(1)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill ta' [DATA] dwar l-eżistenza ta' deficit eċċessiv fil-Bulgarija, (ĠU L, [ĠU: dahhal ir-referenza f'din in-nota f'qiegħ il-paġna]).

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1467/97 dwar li tithaffet u li tiġi cċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' deficit eċċessiv (ĠU L 209, 2.8.1997, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1467/2024-04-30>) kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2024/1264 tad-29 ta' April 2024 (ĠU L, 2024/1264, 30.4.2024).

<sup>(3)</sup> Skont l-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) 2024/1263, "nefqa netta" tfisser in-nefqa tal-gvern, netta min-nefqa fuq l-imghax, mill-miżuri tad-dhul diskrezzjonali, min-nefqa fuq programmi tal-Unjoni ffinanzjati bis-shih mid-dhul tal-fondi tal-Unjoni, min-nefqa nazzjonali fuq il-kofinanzjament ta' programmi ffinanzjati mill-Unjoni, mill-elementi ċikliċi tan-nefqa fuq il-benefiċċji tal-qgħad, u minn miżuri ta' darba u miżuri temporanji ohra.

(KE) Nru 1467/97, jkun konsistenti ma' aġġustament strutturali annwali minimu ta' mill-inqas 0,5 % tal-PDG bħala parametru referenzjarju għas-snin meta d-defiċit tal-gvern estiż ikun mistenni jaqbeż il-valur referenzjarju. Il-Kummissjoni tista', matul perjodu ta' tranżizzjoni fl-2025, fl-2026 u fl-2027, taġġusta l-parametru referenzjarju biex tqis iż-żieda fin-nefqa fuq l-imghax meta tkun qed tistabbilixxi l-perkors korrettiv propost tan-nefqa netta għal dawk is-snin, filwaqt li titqies il-Premessa 23 tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2024/1264. Fejn meħtieġ, il-perkors korrettiv għandu jkun ibbażat fuq projezzjonijiet aġġornati prodotti mill-Kummissjoni bl-użu tal-metodologija għall-Analiżi tas-Sostenibbiltà tad-Dejn. L-Istat Membru kkonċernat jista' jindika lill-Kummissjoni kwistjonijiet speċifiċi għall-pajjiż li huwa jqis rilevanti għall-istabbiliment tal-perkors korrettiv.

- (5) Il-PDG reali fil-Bulgarija kiber b'3,1 % fl-2025. Skont it-Tbassir tar-Rebbiegħa 2026 tal-Kummissjoni, l-ekonomija hija mistennija li tikber b' 2.5 % fl-2026, bis-saħħa ta' tkabbir kontinwu fil-komponenti tad-domanda domestika. Fl-2027, l-istess muturi huma mistennija li jappoġġaw it-tkabbir tal-PDG reali ta' 2,2 %. Ir-rata tal-qgħad mistennija tilhaq 3,7 % fl-2026 u 3,9 % fl-2027. Ir-rata tal-inflazzjoni mistennija li tiżdied minn 3,5 % fl-2025 għal 4,2 % fl-2026, u li tilhaq it-2,6 % fl-2027.
- (6) Skont id-data pprovduta mill-Eurostat fit-22 ta' April 2026 <sup>(4)</sup>, id-defiċit tal-gvern estiż fil-Bulgarija kien ta' 3,5 % tal-PDG fl-2025. It-Tbassir tar-Rebbiegħa 2026 tal-Kummissjoni jipprogetta defiċit tal-gvern estiż ta' 4,1 % tal-PDG fl-2026 u ta' 4,3 % tal-PDG fl-2027, u b'hekk baqa' oghla mill-valur referenzjarju ta' 3 % tal-PDG. Skont il-kalkoli tal-Kummissjoni <sup>(5)</sup>, dawn l-iżviluppi jikkorrispondu għal rata ta' tkabbir tan-nefqa netta ta' 12,3 % fl-2025 u 5,5 % fl-2026. Id-defiċit strutturali huwa pprojetat għal 4,1 % fl-2026 u mistenni jibqa' l-istess livell fl-2027.
- (7) Fi tmiem l-2025, id-dejn tal-gvern estiż kien ta' 29,9 % tal-PDG. Skont it-Tbassir tar-Rebbiegħa 2026 tal-Kummissjoni, huwa pprojetat li jiżdied għal 32,3 % tal-PDG fi tmiem l-2026 u 35,5 % tal-PDG fi tmiem l-2027, u b'hekk baqa' taħt il-valur referenzjarju ta' 60 % tal-PDG.
- (8) Il-perkors tan-nefqa netta korrettiva f'din ir-rakkomandazzjoni, li jistabbilixxi rati massimi ta' tkabbir tan-nefqa netta, huwa konsistenti ma' aġġustamenti strutturali annwali minimi, jew aġġustamenti primarji strutturali, ta' mill-inqas 0,5 % tal-PDG f'konformità mal-Artikolu 3(4) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1467/97 u l-Premessa 23 tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2024/1264. Abbażi tas-suppożizzjonijiet makroekonomiċi mit-Tbassir tar-Rebbiegħa 2026 tal-Kummissjoni, il-perkors tan-nefqa netta korrettiva f'din ir-rakkomandazzjoni jikkorrispondi għal aġġustament fil-bilanċ primarju strutturali ta' 0,3 punti perċentwali fl-2026 u ta' 0,6 punti perċentwali fl-2027. Għall-2028 u l-2029, li huwa lil hinn mill-perjodu li matulu l-Kummissjoni tista' tqis iż-żieda fin-nefqa fuq l-imghax, il-perkors korrettiv jikkorrispondi għal aġġustament annwali fil-bilanċ strutturali ta' 0,5 u 0,6 punti perċentwali, rispettivament. Filwaqt li l-perkors tan-nefqa netta korrettiva fl-2026 jimplika aġġustament strutturali ta' inqas minn 0,5 punti perċentwali tal-PDG, meta jitqies li l-formazzjoni tardiva tal-gvern dewmet l-adozzjoni ta' baġit, dan huwa kkompensat mill-aġġustament oghla fis-snin li jifdal.

(4) L-Indikaturi tal-Euro tal-Eurostat ippubblikati fit-22 ta' April 2026. Ara: <https://ec.europa.eu/eurostat/en/web/products-euro-indicators/w/2-22042026-ap>

(5) Tabelli Statistiċi Fiskali li jipprovdu data ta' sfond rilevanti għall-valutazzjoni tal-politiki baġitarji tal-Istati Membri, SWD(2026) 200 final, Brussell 3.6.2026.

- (9) Il-perkors tan-nefqa netta korrettiv stabbilit f'dik ir-rakkomandazzjoni jieħu post ir-rati massimi ta' tkabbir tan-nefqa netta stabbiliti fil-punt 1 tar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2025 li tapprova l-pjan fiskali-strutturali fuq terminu medju tal-Bulgarija <sup>(6)</sup>.
- (10) Abbażi tal-perkors tan-nefqa netta korrettiv stabbilit f'din ir-rakkomandazzjoni, u abbażi tal-qafas ta' projezzjoni tad-dejn tal-gvern fuq terminu medju tal-Kummissjoni, u t-Tbassir tar-Rebbiegħa 2026 tal-Kummissjoni, id-defiċit tal-gvern estiż huwa projettat li jonqos minn 3,5 % tal-PDG fl-2025 għal 2,9 % sal-2029.
- (11) Abbażi tal-perkors tan-nefqa netta korrettiv f'din ir-rakkomandazzjoni, il-qafas ta' proġettazzjoni tad-dejn tal-gvern fuq terminu medju tal-Kummissjoni, u t-Tbassir tar-Rebbiegħa 2026 tal-Kummissjoni, l-proporzjon tad-dejn għall-PDG tal-gvern estiż ikompli jizjed minn 29,9 % fi tmiem l-2025 għal 38,3 % fi tmiem l-2029, filwaqt li jibqa' ferm inqas mis-60 % valur referenzjarjatal-PDG.
- (12) Il-konformità mal-perkors tan-nefqa netta korrettiva f'din ir-rakkomandazzjoni jenħteġ li tiżgura korrezzjoni dejjiema tad-defiċit eċċessiv; miżuri ta' konsolidazzjoni baġitarja jenħteġ li jkunu mmirati lejn it-titjib tal-kwalità u l-għamla tal-finanzi pubbliċi, filwaqt li jippresenrvaw l-investment u jsaħħu l-potenzjal tat-tkabbir tal-ekonomija. Ir-riformi ta' natura fiskali u ekonomika usa' għandhom itejbu l-potenzjal tat-tkabbir u tar-reżiljenza tal-ekonomija b'mod sostenibbli, u jappoġġjaw is-sostenibbiltà fiskali.
- (13) Fit-8 ta' Lulju 2025, il-Kunsill adotta rakkomandazzjoni <sup>(7)</sup> li tippermetti lill-Bulgarija tiddevja mir-rati massimi ta' tkabbir tan-nefqa netta rrakkomandati mir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill C/2025/3700, għall-perjodu 2025-2028.
- (14) Il-flessibbiltà pprovduta mill-klawżola liberatorja nazzjonali jenħteġ li titqies ukoll fl-implimentazzjoni tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv, u meta jiġi vvalutat jekk il-Bulgarija tkunx hadet azzjoni effettiva. Għalhekk, sal-2028, il-perkors tan-nefqa netta korrettiva stabbilit f'din ir-rakkomandazzjoni huwa kkomplementat mill-flessibbiltà li hija permessa miż-żieda fin-nefqa fid-difiża <sup>(8)</sup> skont il-klawżola liberatorja nazzjonali. Sabiex jiġi żgurat li s-sostenibbiltà fiskali ma tiġix ipperikolata, jenħteġ li din ir-rakkomandazzjoni tistabbilixxi l-flessibbiltà massima, f'konformità mal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tad-19 ta' Marzu 2025 u r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-8 ta' Lulju 2025. Għal dak l-għan, il-flessibbiltà massima ġenerali skont il-proċedura ta' defiċit eċċessiv jenħteġ li tkun limitata għall-flessibbiltà li ma tkunx intużat matul il-perjodu ta' qabel il-perkors tan-nefqa netta f'din ir-rakkomandazzjoni.
- (15) Abbażi tal-kalkoli tal-Kummissjoni <sup>(9)</sup>, il-Bulgarija qabżet ir-rata massima kumulattiva ta' tkabbir fin-nefqa netta għall-2025 irrakkomandata mill-Kunsill fl-20 ta' Ġunju 2025, bi 2,1 % tal-PDG. Din id-devjazzjoni titnaqqas għal 1,4 % tal-PDG

<sup>(6)</sup> Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2025 li tapprova l-pjan fiskali-strutturali nazzjonali fuq terminu medju tal-Bulgarija (ĠU C, C/2025/3700, 20.8.2025, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/C/2025/3700/oj>).

<sup>(7)</sup> Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-8 ta' Lulju 2025 li tippermetti lill-Bulgarija tiddevja mir-rati massimi ta' tkabbir tan-nefqa netta kif stabbiliti mill-Kunsill skont ir-Regolament (UE) 2024/1263 (Attivazzjoni tal-klawżola liberatorja nazzjonali), (ĠU C, C/2025/3961, 20.8.2025, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/C/2025/3961/oj>).

<sup>(8)</sup> Nefqa fid-difiża ffinanzjata fil-livell nazzjonali kif definita fil-Klassifikazzjoni tal-funzjonijiet tal-gvern (COFOG02)

<sup>(9)</sup> Id-Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni SWD(2026) 200, "Fiscal statistical tables providing background data relevant for the assessment of the budget policies of the Member States", 3.6.2026.

meta titqies il-flessibbiltà permessa mir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-8 ta' Lulju 2025, li tikkorrispondi għal użu tal-flessibbiltà skont il-klawżola liberatorja nazzjonali ta' 0,6 % tal-PDG. Għalhekk, hija biss il-parti taż-żieda fin-nefqa fid-difiża bħala perċentwal tal-PDG mis-sena ta' referenza 2024 li hija oghla minn 0,6 punti perċentwali li hija eliġibbli għall-ġhoti ta' flessibbiltà fl-2026 sal-2028. Barra minn hekk, il-flessibbiltà massima disponibbli f'dak il-perjodu jenħtieġ li titnaqqas minn 1,5 % tal-PDG għal 0,9 % tal-PDG.

- (16) F'konformità mal-Artikolu 8(3) tar-Regolament (KE) Nru 1467/97, deċiżjoni tal-Kunsill biex tithassar il-proċedura ta' defiċit eċċessiv għandha tittiehed biss skont l-Artikolu 126(12) TFUE meta d-defiċit ikun tniżżel taħt il-valur referenzjarju ta' 3 % tal-PDG u jkun ipprojetat mill-Kummissjoni li jibqa' hekk fis-sena attwali u dik ta' wara.

#### B'DAN TIRRAKKOMANDA:

- (1) Il-Bulgarija jenħtieġ li tiżgura li r-rati ta' tkabbir nominali tan-nefqa netta ma jaqbżux il-massimi stabbiliti fl-Anness I.
- (2) Għaldaqstant, il-Bulgarija jenħtieġ li ttemm is-sitwazzjoni ta' defiċit eċċessiv sal-2029.
- (3) Il-Kunsill jistabbilixxi l-iskadenza tal-15 ta' Ottubru 2026 biex il-Bulgarija tieħu azzjoni effettiva u tippreżenta l-miżuri meħtieġa flimkien mal-Abbozz ta' Pjan Baġitarju tal-2027, li għandu jiġi ppreżentat lill-Kummissjoni u lill-Grupp tal-Euro f'konformità mal-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 473/2013<sup>(10)</sup>. Minn hemm 'il quddiem, il-Bulgarija jenħtieġ li tirrapporta dwar il-progress li jkun sar fl-implimentazzjoni ta' din ir-rakkomandazzjoni mill-inqas kull sitt xhur, fir-rebbiegħa fil-kuntest tar-rapport ta' progress annwali tagħha sat-30 ta' April, u fil-ħarifa fl-abbozz ta' pjan baġitarju sal-15 ta' Ottubru, sakemm id-defiċit eċċessiv ikun ġie kkoreġut.
- (4) Sal-2028, il-Bulgarija tithalla taqbeż ir-rati massimi ta' tkabbir tan-nefqa netta kif stabbiliti mill-punt 1 ta' din ir-rakkomandazzjoni, sal-punt li n-nefqa netta li taqbeż dawn ir-rati massimi ta' tkabbir ma tkunx aktar mill-minimu ta':
  - (a) il-parti taż-żieda fin-nefqa fid-difiża f'perċentwal tal-PDG mill-2024 li hija oghla minn 0,6 punti perċentwali tal-PDG; u
  - (b) 0,9 fil-mija tal-PDG.
- (5) Fis-snin wara l-2028, il-Bulgarija taf xorta tista' tithalla taqbeż ir-rati massimi ta' tkabbir tan-nefqa netta, kif stabbiliti mill-punt 1, sa fejn in-nefqa netta li taqbeż dawn ir-rati massimi ta' tkabbir tkun relatata mal-konsenji ta' tagħmir militari kkuntrattat qabel tmiem l-2028 u tibqa' fil-limitu massimu kumplessiv imsemmi fil-punt 4.
- (6) Sabiex tiġi żgurata reġistrazzjoni korretta tan-nefqa addizzjonali, il-Bulgarija għandha tinkludi data attwali u ppjanata dwar in-nefqa totali fid-difiża (id-diviżjoni 02 tal-COFOG), inkluż l-investment fid-difiża (id-diviżjoni 02 P.51 tal-COFOG) u

<sup>(10)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 473/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar dispożizzjonijiet komuni għall-monitoraġġ u l-valutazzjoni tal-abbozzi tal-pjani baġitarji u l-iżgurar tal-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv tal-Istati Membri fiż-żona tal-euro (ĠU L 140, 27.5.2013, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/473/oj>).

kwalunkwe nefqa li għandha tiġi ffinanzjata mis-self SAFE li mhix koperta fil-COFOG-02:

- għas-snin T-4, T-3, T-2 u T-1 (bis-sena T tkun is-sena kurrenti), fir-rapportar lill-Kummissjoni (Eurostat) f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2009<sup>(11)</sup>;
- għas-snin 2021 sas-sena T (is-sena kurrenti), fil-pjanijiet strutturali fiskali nazzjonali fuq terminu medju u fir-rapporti ta' progress annwali f'konformità mal-Artikolu 11(1), l-Artikolu 15, u l-Artikolu 21(1) tar-Regolament (UE) 2024/1263;
- għas-snin T (is-sena attwali) u T+1 fl-abbozzi tal-pjanijiet baġitarji f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 473/2013.

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Repubblika tal-Bulgarija.

### ANNESS I

Rati massimi ta' tkabbir tan-nefqa netta  
(rati ta' tkabbir annwali u kumulattivi, f'termini nominali)  
Il-Bulgarija

| Snin             |                 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 |
|------------------|-----------------|------|------|------|------|
| Rati ta' tkabbir | Kull sena       | 4,2  | 3,4  | 3,4  | 3,2  |
|                  | Kumulattivi (*) | 4,2  | 7,7  | 11,4 | 15,0 |

(\*) Ir-rati ta' tkabbir kumulattiv huma kkalkulati b'referenza għas-sena bażi tal-2025.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill  
Il-President*

<sup>(11)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2009 tal-25 ta' Mejju 2009 dwar l-applikazzjoni tal-Protokoll dwar il-proċedura tal-iżbilanċ eċċessiv anness mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea (ĠU L 145, 10.6.2009, p. 1-9, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/479/2014-09-01>).